

# РОССИЙСКИЕ ИЗДАТЕЛИ И ПИСАТЕЛИ НА ФРАНКФУРТСКОЙ КНИЖНОЙ ЯРМАРКЕ

## РОССИЙСКИЕ ИЗДАТЕЛИ И ПИСАТЕЛИ НА ФРАНКФУРТСКОЙ КНИЖНОЙ ЯРМАРКЕ

С 8 по 12 октября во Франкфурте состоится ежегодная книжная ярмарка, где Россия представит около 1000 наименований книг.

Участие во Франкфуртской ярмарке считают для себя необходимым многие российские издатели: крупные предпочитают индивидуальный стенд, другие ограничиваются участием в экспозиции на национальном стенде, кто-то приезжает и вовсе без книг – посмотреть, что происходит в издательском мире, какие появились новые тенденции и тренды. Словом, Франкфуртская книжная ярмарка – это то место встречи, изменить которое нельзя.

На Франкфуртской книжной ярмарке Россия, как всегда, представит солидную программу. К этому обязывает, во-первых, проходящий сейчас перекрестный Год немецкого и русского языка и литературы, во-вторых, сам имидж ярмарки, давно признанной главным международным форумом издателей.

На национальном стенде площадью 200 кв. метров разместятся новинки российского книгоиздания во всем жанровом многообразии – всего **около 1000 наименований более чем 50 отечественных издательств**. Отдельная экспозиция представит произведения, выпущенные в рамках Издательских программ Правительства Москвы. Институт перевода в «перекрестный год» покажет выпущенные при поддержке института произведения российских авторов в переводе на немецкий язык. На стенде предусмотрены площадки для семинаров, круглых столов, встреч с писателями и презентаций, которые будут работать в режиме нон-стоп.

Российские эксперты примут участие в различных конференциях, мастер-классах, обсудят инновационные стратегии в книжном деле и поразмышляют о будущем чтения. Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям совместно с Ассоциацией книгоиздателей традиционно предоставляет возможность издателям из различных регионов России выставить свои книги на российском национальном стенде, рассказать о своих издательствах, познакомиться с самой большой книжной ярмаркой мира. В этом году свои издательские программы во Франкфурте представят участники Издательских программ Правительства Москвы, екатеринбургское издательство **«Сократ»**, новосибирское **«Свиньин»**, издательство **«Китап»** из Башкортостана, издательство **«Коктебель»** из Феодосии, **Татарское книжное издательство**. О своих новых книгах расскажут на российском стенде издательства **«Русский мир»**, **«Пешком в историю»**, **Российский фонд гуманитарной и научной литературы**, **«Студия 4+4»**, **«Текст»**, **«Маршрут»**. К перекрестному Году немецкого и русского языка и литературы издательство **«Росток»** из Санкт-Петербурга представит свою серию книг о «немецком вкладе» в культуру северной столицы. А заместитель директора Государственного музея А.С.Пушкина, доктор филологических наук *Наталья Михайлова* познакомит с новыми книгами московской Пушкинианы. К 200-летию со дня рождения М.Ю.Лермонтова директор Высшей школы перевода МГУ им М.В.Ломоносова, профессор *Николай Гарбовский* подготовил сообщение о новых переводах великого русского поэта на иностранные языки.

Но главный интерес для посетителей ярмарки представляют, конечно, писатели. Их во Франкфурте всегда много, из разных стран. И разговоры о современной литературе собирают, как правило, наибольшее количество заинтересованной публики. На популярных ярмарочных площадках **«Форум «Диалог»** и **«Читающий шатер»** не обойдется без российского участия: состоится разговор **«Русская литература: последние новости»** с участием российских писателей и критиков, а также литературные чтения **Захара Прилепина**. Свои книги на российском стенде

представят Владимир Шаров, Юрий Буйда, Алексей Макушинский, Юрий Рябинин, Илья Одегов, Канта Ибрагимов, поэт Вячеслав Куприянов. Александр Ницберг, лауреат премии «ReadRussia/Читай Россию» 2014-го года за перевод романа М. Булгакова «Мастер и Маргарита» на немецкий язык, расскажет о работе литературного переводчика, о проблемах и трудностях перевода с русского языка. Этой же теме посвящен круглый стол «**Как переводим и что переводим?**» с участием известных славистов, переводчиков, издателей.

Российский книжный союз возрождает добрую традицию торжественного приема для всех издателей, литературных агентов, выдающихся переводчиков, поддерживающих тесные рабочие контакты с российскими партнерами. Гостями российских издателей станут также члены правления Международной ассоциации издателей и руководители ведущих книжных ярмарок мира.

*Источник: сайт Роспечати.  
29.09.2014.*